

## بیمه از نظر حقوق مدنی

کلمه بیمه که در عرف مصطلح شده و معنای پوشش (تأمین) از آن استفاده می‌شود و در اصطلاح حقوق عقد مخصوصی است که موضوع بحث ما در این رساله می‌باشد صحیحاً معلوم نیست که از چه وقت در زبان فارسی استعمال شده است و در هیچیک از فرهنگها این واژه دیده نمی‌شود . از طرف دیگر از جمله واژه‌های اجنبی هم که وارد زبان ما شده نیست واژه‌های اجنبی که کم ویش در فارسی مصطلح گردیده کلماتی هستند که دارای ریشه تازی ، عبرانی ، ترک ، لاتینی ، یونانی یا روسی می‌باشد و این واژه در هیچیک از فرهنگهای این زبانها دیده نشده . کلمه Assurance در زبان فرانسه لغة بمعنای پوشش ولی اصطلاحاً بعده بیمه اطلاق می‌شود و در زبانهای دیگر اروپائی که دارای ریشه لاتینی است تماماً بیمه را از اصل کلمه Securus لاتینی که بمعنای اطمینان است گرفته‌اند مثلاً در زبان انگلیسی برای عقد بیمه واژه Insurance استعمال می‌شود که هردو واژه از ریشه لاتینی Securus گرفته شده است و همینطور در سیاری زبان‌ها این ریشه سراست کرده است . آنچه بنتظر نویسنده میرسد اینستکه شاید واژه بیمه مشق از فارسی بوده و ریشه مزبور بیم است که بمعنای ترس می‌باشد زیرا عنصر اولی واصلی این قرارداد بطوریکه بعداً ذکر خواهد شد ترس از خطر است برای تأیید این نظر واژه استر واخانه Ctpaxobahue روسی که بمعنای عقد بیمه است شاهد می‌گیریم چه این کلمه از واژه Ctpax (استراخ) که معنای حقیقی آن ترس است مشق شده به حال اگر در تشخیص مزبور دچار اشتباه شده‌ام چون این بحث مربوط بعلم مخصوص لغت شناسی Etymologie می‌باشد و تحقیق بیش از این را هم خارج از وظیفه خود دانستم امید اغماض دارم .

\*\*\*

کسانیکه بیش آمد هارا نتیجه مستقیمه اعمال اشخاص میدانند در عین حال معتقدند که زندگانی بشر دستخوش اتفاقات بوده و هر روز بلکه هر لحظه خطراتی با متوجه می‌شود که علن آنها بیش یعنی نشده است و این اتفاقات بشر را از هر حیث (جان و مال ) تهدید می‌کند و هیچکس قادر نیست اتفاقات مزبور را بیش یعنی کرده است واقع آنها جلوگیری نماید . اختراع بر قریب تاحدی از خطر صاعقه جلوگیری کرده است ولی آیا میتوان در تمام نقاط برای حفظ جان و مال از آن استفاده کرد ؟ تشكیل مؤسسات آتش نشانی آیا میتواند از وقوع حریق جلوگیری کند ؟ آیا پیشرفت بهداشت و براعات اصول آن میتواند زندگانی مادی اشخاص را برای همیشه تأمین نماید و مثلاً کارگر را برای همیشه آماده کار و مهیا جهت تحصیل معاش کند ؟

## یمه از نظر حقوق مدنی

بدیهی است که پاسخ این سؤالها و نظائر آنها منفی است و هیچکس ادعای خلاف آن را نمی‌نماید از یکطرف برای جلوگیری از خطراتی که امیدهار ابتدا می‌پسند و آینده را تهدید می‌کند احتیاجات و تشبثاتی ایجاد می‌شود و از طرف دیگر هر قدر تمدن بشر روبتکامل رود و تجربیات او بیشتر و پیشرفت صنایع زیادتر شود احتیاجات او رو با فزایش میگذارد بطوریکه میتوان گفت تمدن و احتیاج بشر با یکدیگر نسبت مستقیم دارند. پس با اینحال برای تأمین مایحتاج چه باید کرد؟

بطورکلی میتوان ادعا نمود که حفظ عین اشیاء برای بشر مقدور نیست و فقط او میتواند در مقابل آنچه از دست میدهد بداشتن عوض آن خودرا راضی کند.

پیشرفت علم طب و جراحی و تأسیس بهداریهای میتواند دوام وبقاء گرانبهای ترین گوهرهای بشری یعنی جان اورا تأمین و تضمین نماید و اگر در این موارد حسن تعاون و عنونعی افراد را بتسلیت صاحب گوهر مفقود و امیدارد آیا این تسلیت میتواند جانشین فقدان گردد؟ البته نه - اینستکه گفته می‌شود حفظ اصل اشیاء غیرممکن و قاعده بدل آن از خصال طبیعی بشر و از حکام طبیعت است.

حال باید دید که تحصیل بدل بچه و سیله ممکن است؟

حسن تعاون بشر اورا مجبور ساخت که هرگاه خسارتی یکی از افراد جامعه وارد آید پیشه افراد هر یک بهم خود در جریان خسارت او شرکت کند و در ابتداء امر بطوریکه بعداً ذکر خواهد شد اهالی یک شهر ایتطورقرارداد کردن که جمعاً بخسارتی که یکی وارد می‌اید شرکت جویند تا از سکینی و تحمیل آن براو بکاهند.

بدیهی است که هر یک از افراد این جامعه در مقابل این تعهد که نسبت بدیگران کرده است انتظار داشت که در مرور خود این همین رویه معمول و مجری گردد. کم کم این قرارداد صورت قطعی و الازام بخود گرفت باین ترتیب کسانیکه وارد این جامعه می‌شوند مشخص شده و مسئولیت آنها محدود و معین گردید. واضح است هر جمیعتی که تشکیل می‌یابد مدیری لازم دارد تا امور آن جمیعت را اداره کند. در این اجتماع نیز اداره‌ای برقرار گردید که آنچه دیگران جهت جبران خسارت می‌برند از آن جمع آوری کرده بشخص متضرر بدهند و بعدها از نظر اینکه مبادا دفعه خسارت هنگفتی پیش آید که تحمیل آن بر افراد غیر مقدور و یا لااقل دشوار باشد اینطور معمول شد که هر یک از شرکاء این جمیعت سالانه یاماها نه بنتیت ثروتی که دارد (چون آن ثروت هم در معرض خطر است) مقرری ببردازد تا برداخت مبلغ زیاد و یکنفعه بصورت تدریج درآمده عملی و آسان گردد و هیئت مدیره آن وجوه مقرری را اخذ و جمع آوری کرده تا در روز وقوع حادثه و بروز خسارت بمصرف برساند.

این بود طریقه ایجاد نشو و نمایم یمه و بیمه چیز دیگر نیست جز همین عمل که امروزداره خیریه مزبور در دست کمپانیها و شرکتها است و متعهدین آن اشخاص عادی می‌باشند و این است طریقه تحصیل بدل اموال مفقود. گرچه این بدل تاحدی باصل مال مفقود نزدیک است و میتواند جانشین آن بشود ولی مواردی است که هیچ چیز فقدان را

## بیمه از نظر حقوق مدنی

نمیتواند جبران کنند مثلاً "کار گری که عائله خود را با دسترنج خویش اداره میکند و ضرورات معاش آنها را مرتفع میسازد اگر بحکم طبیعت محاکوم پسر گردد چه چیز میتواند خانواده اورا راضی کنند و چه کسی میتواند جانشین او گردد؟ در این قبیل موارد نیز همان حسن تعاون بتسلي آنها همت گماشته و اینطور رفتار کرده است که افراد هیئت جامعه هر یک بفرار خود مالی پورثه متفوی داده تا زندگانی مادی آنها تأمین شود این رویه کم کم صورت تعهد والزام بخود گرفته و تمام افراد آن جمعیت آینده ورثه خود را با این اقدام تأمین کرده اند و همینطور است نسبت بتأمین زندگانی کار گری که بر اثر کرسن و پیری دیگر قادر به تهیه معاش خود و عائله اش نباشد در این مورد نیز هیچ چیز جایگیر جوانی (مال مفقود) نمیشود ولی خاطر او برفع مایحتاج زندگانی خود که در نتیجه کمک دیگران صورت گرفته راضی شده و تسلی می یابد.

حقوق تقاضایی که امروز در تمام ممالک مستبدنه معمول است و بمسئلۀ خدین سالخورده داده میشود روی همین فکر است و همچنین است حقوقی که در غالب قوانین ملل راقیه برای کار گرانی که بر اثر حوادث کار ناقص یا محروم و یا فوت میشوند برقرار شده<sup>۱</sup> .

بالاخره نظر پائینکه بیمه در عوامل اقتصادی وبالنتیجه در اوضاع اقتصادی مؤثر است پایی در علم اقتصاد در تحت این عنوان بازشده که ذکر آن از حد بحث ما خارج است و فقط گفته میشود نظر باهمیت و فوائدی که این معامله دارد امروز بقدری توسعه و رواج یافته که بطور قطع با هیچیک از معاملات قابل مقایسه نیست و مخصوصاً در ممالک مستبدنه که این تعداد داده سیر بدوى خود را کرده و پر محله کمال رسیده رواج شگفت آوری یافته است و هیچیک از معاملات مدنی باندازه آن متداول نیست و کمتر مالی دیده میشود که به بیمه داده نشده باشد و کمتر اشخاصی هستند که خود را در مقابل خطر پیری، علیلی، یکاری و بالاخره سرگ بیمه نکرده و ایام سخت عمر خود را با بیمه سعادتمند نکرده باشند و از طرف دیگر شرکت های بزرگ با سرمایه های هنگفت برای اجراء انواع بیمه ها تأسیس و خدمات شایان تقدیری را انجام میدهند.

## قسمت دوم

تاریخ بیمه در عهود قدیم که مالکیت انفرادی وجود نداشت بلکه اموال متعلق بخانواده بوده است افراد مطمئن بودند که هر اتفاق و خطری پیش آید طبعاً متوجه شخص آنها نمیشود و بهمین جهت در آن زمان بیمه امری مجھول بود و مخصوصاً از جهت اینکه مردم بدرجۀ عالی از تمدن نرسیده بودند خطرات زندگانی نیز کمتر

(۱) قانون حوادث کار

فرانسه ۹ آوریل ۱۸۹۸ و قانون ۳۰ ژوئن ۱۸۹۹ و ۱۳ دسامبر ۱۹۱۲ و قانون ۱۵ ژوئیه ۱۹۱۴ و قانون ۲۵ نوامبر ۱۹۱۶ و ۲۵ سپتامبر ۱۹۱۹ و ۱۵ دسامبر ۱۹۲۲ و بالاخره قانون ۲۰ آوریل ۱۹۲۶

## بیمه از ظرف حقوق مدنی

بوده است اما بعدها توجه خطرات با موافق سبب ایجاد فکر بیمه گردید ولی این امر که عنصر اقتصادی بیمه است هنوز افراد را قادر به قراری بیمه نگرده بود.

مردم عصر هیچگاه از فکر خطر غافل نبوده و بخیال تأمین در مقابل خطر اقتصادی بودند چنانچه قراردادی منعقد میگردند که خطر احتمالی را متوجه دیگری تعایند نهایکه مانند بیمه مقصود از آن ترمیم خسارات از طرف جمعیتی باشد چنانکه تقسیم خسارت بین جامعه هنوز بفکر آنها خطور نگرده بود و حال آنکه بیمه از نتایج تعاون جمعیت میباشد.

در آغاز تمام تمدنها و تأسیس مذاهب اعانه و خیریه هاییکه جهت اشخاص متضرر دیده میشود در آن زمان نیز افکار را بخود جلب کرده بود چنانکه در روم قدیم اجتماعات متعدد و مهم خیریه وجود داشته از قبیل اجتماع نظامی که در صورت تغییر ساخلو یا شکست عده‌ای اعانه ای پرداخته میشه و همچنین بورئه متولی مالی تأدیه میگردیده است و همینطور اجتماعی که بین کارگران باسم *Collegia teminirum* و *Collegia funeraticia* تشکیل میشود که شرکاء بوسیله پرداخت حق و رودی کم یادداش سهمی بطور تدریج تحصیل حیثیت میگردد و بعلاوه در حقوق رم عقودی دیده میشود که بموجب آن شخصی نتایج یک خطر احتمالی را بعهده میگرفته است ۱

واژه Assurance یا *Assecuratio* که واژه لاتینی است و در عهد ژوستینی در حقوق رم دیده میشود که بموجب آن عقد در صورت وقوع خطر بکشتی پولی بصاحب آن تأدیه میشده است و همینطور بعضی عقود دیگر مانند *Fidejussia indemntatis* وجود داشته که با بیمه در مقابل افالس یا بیمه اعتبار *Assurance de solvabilité* تطبیق می کند و همچنین عقد دیگری موسوم بفرض از ترس حوادث *Prête à la nauticium foenus Peeunia trajectitia grosse aventure* که یک نوع *Nauticium foenus* باشد که متعلق درآمده بود دیده میشود بدین توضیح که بموجب این عقد مالک یا مدیر کشتی بصاحب مال انتشاره ای که میخواست کالای خود را از دریا عبور دهد و بساحلی بر سانده وجهی معادل کالای مزبور قرض مهداد و در ضمن قرارداد میگرد که در صورت وصول مال به مقصد مفروض عنین وجه را با تفع معینی باورد کند و در صورت غرق شدن آن مال مفروض نه اصل و نه منفعت پیدا نماید.